



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



32101 072889098

LE DIT DE MÉNAGE

3217.342.1835



Library of



Princeton University.

Presented by

*Mrs. F. B. Blackstone*

212

not Le Dit  
De ménage.









LE  
**DIT DE MÉNAGE,**

PIÈCE EN VERS  
**DU XIV<sup>e</sup> SIÈCLE,**

PUBLIÉE POUR LA PREMIÈRE FOIS  
D'APRÈS LE MANUSCRIT DE LA BIBLIOTHÈQUE ROYALE;

PAR

**G.-S. TREBUTIEN,**

Membre de la Société des Antiquaires de Normandie.



**A PARIS,**  
**CHEZ SILVESTRE, LIBRAIRE,**  
RUE DES BONS-ENFANTS, N° 30.

—  
**1835.**

## AU LECTEUR.

On trouve dans deux manuscrits de la Bibliothèque Royale (7615, f° 212, et 7218, f° 119) une pièce du XIII<sup>e</sup> siècle, intitulée *l'Oustillement au Villain*, et qui contient les noms de la plupart des objets nécessaires au villain ou villageois qui se mettoit en ménage. C'est bien évidemment cette pièce, dont on doit la publication au savant M. Monmerqué, qui a fourni le sujet de celle que nous publions à notre tour, et qui nous a paru fort curieuse pour la connoissance des mœurs et des usages du vieux temps. Le *Dit de Ménage* est une de ces compositions dont les jongleurs amusoient leurs auditeurs de place publique, et sa forme dramatique pourroit même faire supposer qu'elle étoit récitée par plusieurs personnages. Quoi qu'il en soit, ce détail de tous les meubles et les objets qu'il faut dans un ménage a fréquemment exercé la verve frondeuse de nos vieux poètes. Nous indiquerons seulement la *Balade pour les nouveaux mariez et de leur menage*, par Eustache Deschamps, et une pièce du XVI<sup>e</sup> siècle, ayant pour titre : *La Complainte du Nouveau marié avec le dit de chacun, lequel marié se complaint des ustensiles qui lui faut avoir à son ménage*. (Gothique sans date.)

Le *Dit de Ménage*, comme on peut le conclure des vers de la fin, a été composé vers le milieu du XIV<sup>e</sup> siècle, probablement après les funestes batailles d'Azincourt et de Crécy. Il est vrai qu'un des interlocuteurs dit :

Il port bien à tes joes que ne l'esmaies mie  
Comment le roi prendra la terre de Surie.

Mais ce n'est là autre chose qu'une façon de parler proverbiale, qui, sans doute, avoit pris naissance à l'époque des croisades, et, comme tant d'autres, s'étoit conservée longtemps encore après l'événement qui y avoit donné lieu.

Nous publions cette pièce d'après un seul manuscrit, le n° 198 de la Bibliothèque Royale, olim 21 M. de Notre-Dame. La strophe qui commence par ce vers :

Prêtres, deable y oient ! estes vous forsenés ?

a été effacée, et plusieurs hémistiches sont presque entièrement illisibles. Nous ignorons jusqu'à quel point notre restitution est exacte. Il y a aussi quelques erreurs de copiste que nous avons laissé subsister, car nous pensons qu'un ancien texte, publié pour la première fois, doit être reproduit même avec ses fautes. Ce sera plus tard le tour de la critique, si elle juge convenable de s'en occuper.

---

IMPRIMERIE DE PLASSAN, RUE DE VAUGIRARD, N° 11,  
PAR LES SOINS DE TERRIPOLO, SON SUCCESSION DÉSIGNÉ.



**E Dit**

**de Menage.**

3217  
302  
1835

630246

**C** Li commence le dit de menage.

**B**onne gent entendez par amours .i. biau dit  
Se ie me porte coite ney aiez pas despit  
Car iaine par amours celle qui me belist  
Dolentiers latendroie toute nuit en mon lit  
**C**ompains nas tu pas hôte maufeu tarde la main  
Qui te Dantes damer ⁊ au soir ⁊ au main  
Tu me fais grant despit par le cors saint germain  
Pour dieu oz regardez quel troncon de Vilain  
**V**ilain chaitif dolent tu nes cun secheillon  
Sune femme tamoit ce seroit foloison  
Mais ie suis biaux ⁊ iones si iaine marion  
Qui garde les breibis ier le Di au buisson  
**A**mis tu nas pas tort si tu aimes bregiere  
Car bien sambles bergier au cors ⁊ a la chiere  
Ne te faut que houte ⁊ Vne panetiere  
fui Da tey loins deci auant que ie te fiere  
**M**e Deus tu dont ferir Voir se ferus estoie  
Pour lamour de mamie bien me reuengeroie  
Au buisson le trouuai delez Vne sausoie  
De son pain me donna de quoi iai mlt grant ioie  
**M**ale ioie te puiſt le cuer el cors creuer  
Se me mens dune chose que te Deul demander  
Lôment lacointas tu ne par confait parler  
Sez tu bien de certain quelle te Deult amer  
**Q**uil quar elle rit touz iourz quant Dois Vers li  
Et si ma demande .i. chapelet ioli  
Je en aurai .i. biau pour mains dun parisis  
Porter le mi faudra ainz que face autre ami  
**H**astez vous biau amis ⁊ y alez courant  
Robinet Da entour ie le Di ne sai quant  
Il la Vouloit baisier mais elle aloit groucant  
Elle est borgne ⁊ toullouque de .ij. pars Da clochant  
**T**u diz Voir elle est borgne mais ce fait mignotise  
Le clochier li siet bien gentement se debriſe  
Se le me blasmes plus tu feras folle emprise  
Garde que ne mespregnes car ie laim mlt et prise  
**C**ompains de tes amours tenuoie diep pute ioie  
Datent de deuant moi ie le te loeroie  
A ces bonnes gens ci .i. dit dire cuidoie  
Du pappe nostre pere mais ta iengle manioie

**Q**ue ai ie a faire du pappe il ne li chant de moi  
 Se tu Deulz estriner bien parlerai a toi  
**T**rop me Das desprisant du grief mal saint cloy  
 Soit ton cors tourmentez se ne te tais tout quoy  
**D**oir ne me tairai ie ia pour telle loberie  
 Tu es trop bien taillie pour aualer boullie  
 Il pert bien a tes ioes que ne tesmaies mie  
 Loment le toi pentra la terre de furie  
**S**e ie me soucioie fol seroie prouuez  
 Non souci ni vaudroit lamonte de .ij. dez  
 Que le feu saict antoinne te puiſt mengier le nez  
 Aussi est il trop lonc bonne gent regardez  
**C**he chetif malostu que regardera len  
 Ton let musel boufi dieu te mete en mal an  
 Sa moi estrine plus ce ne sera pas sen  
 Pais sueffre toi tout quoy ie le te lo va ten  
**D**aten est en berry assez pres de crassai  
 A .ij. lieues duy bourc con apelle massai  
 Or me di par amours se tu es clerc ou lai  
 Je croi que du pays ou les gens dient nai  
**D**eschçant que te chant de quel pays ie soie  
 Se les yep de ta teste touz .ij. crenez tauoie  
 Ia parmi ceste Ville a aler nen lairoie  
 Te portes tu si fier pour ta mie maroie  
**D**aill fier ie men porte ⁊ ie le doi bien faire  
 Car elle est bele ⁊ douce courtoise ⁊ debonaire  
 A concher avec moi ie ne le puis atraire  
 Se ne lespouse auant dont iai au cuer contraire.  
**C**ompains celle qui t aime na pas merde enhaie  
 Ia femme de ton cors ne sera bien seruie  
 Tu nes cun droit mouſſart par amours ie te prie  
 Que ne te vantes plus que tu as mes amie  
**N**e te courrouce pas par amour bian Barlet  
 Volentiers te donrai plain .i. pot de buset  
 Pour tant que me conseilles se ce sera bien fait  
 Que iespouse ma mie qui a bian chapelet  
**J**e ne ten dirai riens foy que dop nostre dame  
 Car se te conseilloye que tu preisses femme  
 Et il ten auenoit encombrer ne diffame  
 Bien sai que mandiroies souuent mon cors ⁊ mame  
**A**mis puis que ne puis trouver conseil en toi  
 Je men conseilſerai a ce clerc que la voi

Bien men dira le Voir si cōme ie le croi  
 Hale honte taniengne tu mas monstre au doi  
**C** Sire ne Vous desplaise se diep me puiſt ſauner  
 Pas ne lai fait por mal mais ie ne puis durer  
 Tant ai le cuer iolſi ſi Vous Deul demander  
 Dont Veniez orains moult Vous Vi toſt aler  
**C** Douz compains ie Venoie ia ne ten quier mentir  
 Tout droit du cemitiere de ma femme enſouir  
 Combien que la Deiffe en la terre courir  
 Si ai ie touz iourz doute ne doie reuenir  
**C** Vous Vous truſez de moi ce neſt pas courtoisie  
 Tout ſanz chaſtian landon truis bien la moquerie  
 Vous dites quanez hui Voſtre femme enſoie  
 Pais ne puet eſtre Voir quant Vous ne plourez mie  
**C** Plourer ſainte marie ie te iur ſe iauoie  
 .vij. anemis mortiep ⁊ trainer les Deoie  
 Au gibet de paris pas ſi liez ne ſeroie  
 Lom ie ſui de ſa mort onques mais noi tel ioie  
**C** Par ma foy biau amis moult ſui eſmerneilliez  
 Je Voi ces autres homes qui ſont touz courouciez  
 Quant leur femmes treſpaſſent ⁊ Dont touz embrunchiez  
 Et de la mort la Voſtre eſtes ioianz ⁊ liez  
**C** Douz diep ſe ie fais ioie il y a bien raiſon  
 Onques puis que la pris ie noi pais en maiſon  
 En puer nen eſte ne en nule ſaiſon  
 Reſtoit quadez neuſſe de tences a ſoiſon  
**C** Par ma foi biau douz ſire moult Volentiers ſauroie  
 Pour quoi menez tel Vie marier me Vouloie  
 Pais ie ſui tout certain ſune femme prenoie  
 Qui malaſt riotant ie le meſhaineroie  
**C** Cey cuideroies tu miep cheuir que ie nai fait  
 Tu nes que Un bourdeur ⁊ .i. droit dauouDET  
 Tant ai ſouffert par li de tourment ⁊ de lait  
 Que ie ne loſe dire ſame ſoit au gibet  
**C** Je ſui touz eſbahis des mos que tu me contes  
 Pais par amours Vous pri que conſeil me donniez  
 Car de tenir manage ſui fort entalentez  
 Et de moi marier dites que men loez  
**C** DauouDET bians amis tu nes mie bien ſage  
 Je te recorderai lanuie ⁊ le domage  
 Quai ſouffert puis le iour quentrai en mariage  
 Pais auant taprendrai quil conuient a meſnage



**C** Donz maistre qui Voulez de manage parler  
 Doir ien sai plus que Vous ie le puis bien prouuer  
 Je i ai este .v. anz mais ie puis bien iurer  
 Longues ny oy bon iour deable mi fist entrer  
**C** Compains bien Vous en croi ie sai certainement  
 Sil en prent bien a .i. quil en meschiet a cent  
 Manage fait dancier la gent premierement  
 Mais puis vient la riote qui dure longuement  
**C** Manage Deult auoir robe neuue au premier  
 Et noble chauceure pour gentement marcier  
 Ganz blans a la cainture ⁊ contel pour taillier  
 Ne les ioans la dame ne doit on pas laisser  
**C** Ausi faut il les coutes ⁊ consins por lor lis  
 Les dras les courtes pointes ⁊ sarges ⁊ tapis  
 fuerre blanc couuerteurs ⁊ quourechiez faitis  
 Sil ni auoit courtines ce seroit grant despit  
**C** En la chambre faut coffres ⁊ escrins pour ioians  
 Et parmi la maison granz buces ⁊ huceans  
 Escuelles parfondes saufieres ⁊ platians  
 Quant cela est destain lostel en est plus bians  
**C** Il conuient a manage pos chaderons pacles  
 Hates selles ⁊ auges escuues escuelles  
 Bans formes ⁊ chazeres ⁊ eschammax ⁊ selez  
 Traitians tables bussez napes tonelles belles  
**C** Manage Vent auoir Voirre godes henas  
 Et la maist pour pestrir buletel ⁊ saas  
 Sasoire ⁊ ratoire ⁊ plume se ne las  
 .i. balai en lostel il ne Daut pas .ij. as  
**C** Du manage conuient buche charbon grant fais  
 Lramillie trepie tenailles ⁊ molles  
 Griep trôchus landiers ⁊ les petiz chenes  
 Et sest moult bien seant en latre li souffles  
**C** Nest si petit ostel ou ne faille sailliere  
 Sel pestel ⁊ mortier ⁊ pilete legiere  
 Chandeliere ⁊ chandele ⁊ huile qui est chiere  
 La lampe ⁊ le crasset ⁊ la lanterne entiere  
**C** Tu dis Doir bians amis mais il li faut tout el  
 Les aux ⁊ les oignons ⁊ ceruis en tonnel  
 Desce con aproche du hant iour sollempnel  
 La dame se demente dauoir habit nouuel  
**C** Encore nest ce riens Vers ce que dire Deul  
 Car au petit enfant li en faut ⁊ berceul

Et dangier de norrices qui sont plaines dorgueil  
 La pacle au papin laumuce & le lincheul  
**C** Danoudet entens tu ce quil te da disant  
 Quil doit de manage di si dore en auant  
 Amis trop plus de choses faut ie le te creant  
 A ces gens de vilage que nas en deuant  
**C** Le sai bien quil leur faut nez sui en .i. hamel  
 Il leur conuient par force la fourche & le flael  
 Dne paule & .i. pic la houe & le hoel  
 Le ronable & la faup la quenz & le martel  
**C** Lusiques leur faut il & bachiers & berchiers  
 Charetes tuberias brouetes & chiuires  
 La charne & la harche soc contre & dossieres  
 Cheuans iumens & bues & anesses somieres  
**C** A vilages conuient bresbis vaches moutons  
 Chieures bons & cheureaus oes iars & oisons  
 Auetes & mallars cos gelines chapons  
 Et le chat qui enchace les raz loins des bacons  
**C** Bacins et chaufouetes sans aus granz managiers  
 Lorbelles & boissians & hotes & paniers  
 Qui na serpe ou hachete il ne daut .ij. deniers  
 Mousles ganz & mitenes faut quant hiner est fiers  
**C** Il y faut corde a puis eschieles & martel  
 La coulone a la dame la pezon le fuizel  
 Et les desuideures ou dessouz est lauiel  
 Du oy met le maillet dont oy bat le buissel  
**C** Danoudet tu oublies il faut .i. bateur  
 Le traoul le cerens & le fer a ferrer  
 Sire lessiez moi en pais diep vous puiſt craunter  
 Je renie masnage nen deul plus escouter  
**C** Quant y faut tant de choses de ma part le renie  
 Pais orains promettes deuant la cõpaignie  
 Que me conteriez la dolente de vie  
 Que vous faisoit la feme qui du siecle est partie  
**C** Or te tais dont tout quois si orras le hustin  
 Quanoie de ma feme trop sui liez de sa fin  
 Loie ne se taisoit au soir ne au matin  
 Adez aloit sa langue com batiau de molin  
**C** Et que vous disoit elle pour le cors saict marcel  
 Tout adez riotoit on fust on dun on del  
 Dne beure de sa vache antre de son deel  
 Souuent mey conuenoit fuir hors de lostel

**C** Il ne meny chaloit ia quelle alast denisant  
 Quant ne parlast de chose qui malast aserant  
 Je nen feisse ia ne chiere ne samblant  
 Ainz li laissasse dire du tout a son talent  
**C** Amis quant meny taisoie tant estoit aïree  
 Due dair mapeloit ribant hance pelee  
 Sa li gesir vousisse tantost se fust donnee  
 Aus deables denfer qui len ont emportee  
**C** Sire ie vous demande se belle femme estoit  
 Duil se dieu me gart mais leuer me faisoit  
 Souuent ainz quil fust ior ⁊ pais si me bailloit  
 Pa houe par le manche ⁊ aus chans menueoit  
**C** Male honte vous diegne sire ribant puant  
 Dy vous deust clamer compere au mescheant  
 Quant dune seule femme vous faloit souffrir tant  
 Je la laisse de coups trestoute derompant  
**C** Helas tres douz compains Une fois la feri  
 Pais ne me donnai garde quaus cheueus me saisi  
 A terre me geta sus mon ventre sailli  
 Et me prist par la gorge a poi ne me mürdri  
**C** Voir iou grant ioie au cuer quant me daigna laisser  
 Unques si male beste ne vi terre marchier  
 Di me dites biau sire apres si fait dangier  
 De quoi vous seruoit elle quant venoit au mengier  
**C** Jauoie du pain dorge poi cuit ⁊ mal lene  
 Dit pot ⁊ sale nape ⁊ lait aigre esburre  
 Pais que ihesucrist ma de ses laz deliure  
 Jamais en mariage ne me reboutere  
**C** Il nest mie mestier que toutes femmes soient  
 Celle come elle estoit plusieurs gens y perdroient  
 Il est grant plante homes que se il le sauoient  
 Qui iamais en leur vie ne se marieroient  
**C** En non dieu tu diz Voir nai soing de dire outrage  
 Des dames fors de celle qui ma fait tel outrage  
 Pais auant menfuiroie outre la mer a nage  
 Due ie me remeisse en si fait mariage  
**C** Sire qui mariage si forment rebontez  
 Je croi cest pour les biens que souffert y auez  
 Par amours oï me dites mie ne me celez  
 Comment doze en auant maintenir vous vøndrez  
**C** Danondet tu lortas quant le douz roy celestre  
 De delinra de celle que deable fist nestre

Doze en auant Doudrai de touz poins prendons estre  
 Et ferai se dieu plaist que bziement serai prestre  
**C** Prestre deable y soient estes Vous forsenez  
 Prestre hne ot lautrier trestous les biens coupez  
 Sur Vne orde ribande dun barbier fu trouues  
 Prestres sont si ribans quil ne Valent .ij. dez  
**C** Tu mey mauuaisement il ne Va pas ainssi  
 Bien Voi a ton parler quil ne Va pas ainssi  
 Se plus mesdiz des prestres de touz poins te deffi  
 Et de lauctorite que iai tescommeni  
**C** He laz tres douce gent ie ne saurai mengier  
 Puis que mescômenie ma mesire gantier  
 Car me Deilliez absoudre pour dieu le Vous requier  
 Sauuez Vous par quel lettre cômence le santier  
**C** Tantost le te dirai mais que manise .i. poi  
 Je connois bien les lettres quant el liure les Voi  
 D2 ne parle pas hant 7 te tais trestout quoi  
 Je pense le santier se commence par .b.  
**C** Voi 7 que beurai ie au mains dites beuez  
 Et me portez honnour bien faire le deuez  
 Allez a auignon en leure passerez  
 Et par deuant les maistres si sagement parlez  
**C** En non dieu tu dis Voir quil en y a de tiep  
 Qui ne sont pas si sages cò moi ne tant soutiep  
 Se des flourins y porte ien passerai trop miep  
 En leure serai prestre que ie sui trop soutiep  
**C** Bonne gent entendez Voir quant prestre sera  
 De belles analees en sa messe fera  
 Bien croi que quant lossfrande recene sera  
 Due de lautre seruisse bziement se passera  
**C** Daunodet oz me croi se grant offrande auoie  
 Je te iure sur dieu du meilleur Vin benroie  
 Jamais pour messe dire es mains gale nautroie  
 Prestres ont biau mestier Volentiers le seroie  
**C** fol garcon recreant oz puet on bien sauoir  
 Que Voulez estre prestre pour en repos manoir  
 Et pour boire bon Vin 7 au main 7 au soir  
 Daunodet biap compains Vous ne dites pas Voir  
**C** Je ne Deul estre prestres fors que pour dieu seruir  
 Et pour aus poutes gens de mes biens departir  
 Si que quant de mon cors sandra lame partir  
 Que dieu en sa grant ioie la Deille recueillir

**C**es trestouz les deables denfer s'emporteront  
 Prestre sont plus auer que nule gent du mont  
 Qu'il prennent tout auez les mains ouuertes ont  
 Ja de chose quil aient asouuis ne seront  
**C**danoudet ie te iur se les prestres nestoient  
 Les laies gens cō bestes en cest siecle Vinroient  
 N'est il pas bien raison que deulz soustenus soient  
 Dant il sont le service du seignoz en qui croient  
**C**Doir il me desplait trop quil faut argent baillier  
 A baptizier enfant ⁊ le cresmel paier  
 Des femmes releuer Deulent auoir loier  
 Et quant il portent dien il en ont Vn denier  
**C**Danoudet le boucel te puist creuer les pep  
 Pas ne laoustumai li Usages est tiep  
 Prestres couchent ⁊ liennent celui qui est Vraiz diep  
 Par enz sont couronnees plusieurs ames es ciep  
**C**Dons mentes mais dampnees en enfer a tourment  
 Car des mors ⁊ des Vis Deulent auoir argent  
 Leurs parochiens font couz menu ⁊ souuent  
 Doir quant diep en a .i. le deable en a .x.  
**C**Pour quoy diz y tes mos maleureux chetis  
 Pour ce que ie di Voir estes Vous esbahiz  
 Se Vous me Voulez croire par dien de paradis  
 Bon conseil Vous dontrai ⁊ denant Vos amis  
**C**Di quanques tu Deulz dire ⁊ ie testouterai  
 Se tu me diz raison ie mi acorderai  
 Se Vous Voulez souffrir destre prestre cure  
 Jamais iour de ma Vie femme nespouserai  
**C**Et que ferons nous dont di moi tout ton penser  
 Tu ne me doins en riens ton courrage celer  
 En engleterre prou tous ces englois tuer  
 Car on dit que Vers nous se Deulent reueler  
**C**Douz amis ie le Deul car se prestres estoie  
 Et soisante liures de bonne rente auoie  
 Si lairoie tout quoi ⁊ tuer les proie  
 A touz ceuz qui sont ci otroit ihesucrist ioie.

Explicit le dit de menage.















Princeton University Library



32101 072889098



